

bien no debe sentarse a la mesa un número impar de personas, porque de hacerlo - dice la tradición -, una de ellas no vivirá para gozar la próxima comida navideña.

La Navidad polaca dura hasta el 2 de febrero, Día de la Candelaria, en que los polaco-canadienses llevan velas a la iglesia y las hacen bendecir para usarlas durante tiempos de infortunio.

#### Festividades ucranianas

La ceremonia de los ucranianos canadienses se celebra el 7 de enero (el calendario juliano tiene 13 días de retraso respecto al gregoriano). Un momento descollante de las festividades lo constituye los alegres cánticos de Navidad que duran desde el 6 hasta el 8 de enero, cuando grupos de jóvenes ucranianos van de puerta en puerta para entretener a amigos y vecinos, siendo retribuidos con donaciones para los diversos grupos religiosos que representan.

La tradicional cena de Nochebuena se celebra el 6 de enero y es conocida como sviata vechera. Se sirven habitualmente doce platos, uno por cada uno de los 12 apóstoles. Las comidas incluyen kutia, mezcla de trigo entero y miel cocida, borscht, holubci (especie de hayaca o tamal), pescado y pyrophy (pasta cocida rellena con chucrut).

Las celebraciones navideñas ucranianas están empapadas de folklore. Una de las tradiciones se refiere a dar asiento a la mesa durante la cena, no solo a un extraño, sino también a familiares fallecidos cuyos espíritus - dice la leyenda - se reúnen con los seres queridos durante las fiestas. También se cuenta que durante la Nochebuena el ganado y los pájaros adquieren el don de la palabra.

Estas y otras tantas tradiciones se aunan para hacer del mosaico navideño canadiense esa fiesta especial celebrada año tras año en que jóvenes y viejos se reúnen para animar una estación caracterizada por la paz y la buena voluntad.

#### Visitantes de España

El Ministro de Asuntos Exteriores de España, D. Marcelino Oreja Aguirre, y su señora visitaron Ottawa el 22 y 23 de noviembre. Durante el transcurso de su visita, el Sr. Oreja y el Ministro de Asuntos Exteriores de Canadá, Don Jamieson, firmaron un acuerdo sobre doble tributación entre los dos países.

Las conversaciones entre los dos ministros de asuntos exteriores versaron sobre relaciones bilaterales y multilaterales de mutuo interés. El Sr. Oreja se reunió, asimismo, con otros ministros canadienses, incluso el Ministro de Industria y Comercio Jean Chrétien y el Ministro de Expansión Económica Regional Marcel Lessard.

El Sr. y la Sra. Jamieson ofrecieron una cena de honor a los visitantes.

El total de las exportaciones canadienses a España en 1975 ascendió aproximadamente a \$113,4 millones e incluía piezas de repuesto de aviones, amianto, pasta celulósica, mineral de hierro y papel de periódico, mientras que las importaciones de España incluían neumáticos, tejidos, calzado, ropa, aceitunas y tomates por un monto de \$101,9 millones.

Anualmente, un promedio de 150.000 turistas canadienses visitan España, mientras que la población canadiense de origen español se aproxima a los 30.000 habitantes.

#### Visita del Sr. Jamieson a América Latina

La decisión más reciente de la política canadiense de afianzar sus relaciones con los países de América Latina lo constituye la próxima visita del Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson a Brasil, Perú y Colombia.

El Sr. Jamieson visitará Brasil, a invitación del Ministro de Asuntos Exteriores Antonio Azeredo da Silveira, del 10 al 17 de enero; el Perú, del 17 al 23 de enero, invitado por el titular